# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

*2004* *2009*

*Документ за разглеждане в заседание*

**A6-0512/2007**

20.12.2007

*

# ДОКЛАД

относно предложението за решение на Съвета относно подписването на Споразумение между Европейската общност и Конфедерация Швейцария в аудиовизуалната област за определяне на реда и условията на участие на Конфедерация Швейцария в програмата на Общността МЕДИА 2007, както и на Заключителен акт
(COM(2007)0477 – C6-0328/2007 – 2007/0171(CNS))

Комисия по култура и образование

Докладчик: Ruth Hieronymi

## *Легенда на използваните знаци*

| | |
|---|---|
| * | Процедура на консултация<br>*мнозинство от подадените гласове* |
| **I | Процедура на сътрудничество (първо четене)<br>*мнозинство от подадените гласове* |
| **II | Процедура на сътрудничество (второ четене)<br>*мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция*<br>*мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция* |
| *** | Одобрение<br>*мнозинство от всички членове на Парламента, освен в случаите по членове 105, 107, 161 и 300 от Договора за ЕО и член 7 от Договора за ЕС* |
| ***I | Процедура на съвместно вземане на решение (първо четене)<br>*мнозинство от подадените гласове* |
| ***II | Процедура на съвместно вземане на решение (второ четене)<br>*мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция*<br>*мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция* |
| ***III | Процедура на съвместно вземане на решение (трето четене)<br>*мнозинство от подадените гласове за одобряване на съвместния проект* |

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено от Комисията.)

## *Изменения на законодателен текст*

Измененията, внесени от Парламента, се обозначават в ***получер курсив***. Отбелязването в *курсив* е предназначено за съответните специализирани отдели и се отнася до частите от законодателния текст, за които е предложено изменение с цел изготвяне на окончателния текст (например очевидно грешни или липсващи части в дадена езикова версия). Поправките от този вид подлежат на съгласуване между съответните служби.

## СЪДЪРЖАНИЕ

**Страница**

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5

EXPLANATORY STATEMENT .....6

ПРОЦЕДУРА.....7

## ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

**относно предложението за решение на Съвета относно подписването на Споразумение между Европейската общност и Конфедерация Швейцария в аудиовизуалната област за определяне на реда и условията на участие на Конфедерация Швейцария в програмата на Общността МЕДИА 2007, както и на Заключителен акт**
**(COM(2007)0477 – C6-0328/2007 – 2007/0171(CNS))**

**(Процедура на консултация)**

*Европейският парламент*,

– като взе предвид предложението за решение на Съвета (COM(2007)0477),

– като взе предвид член 150, параграф 4 и член 157, параграф 3, във връзка с член 300, параграф 2, първо изречение от Договора за ЕО,

– като взе предвид член 300, параграф 3, алинея 1 от Договора за ЕО, съобразно която Съветът се е консултирал с него (C6-0328/2007),

– като взе предвид член 51 и член 83, параграф 7 от своя правилник,

– като взе предвид доклада на комисията по култура и образование (A6-0512/2007),

1. одобрява сключването на споразумението;

2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите-членки и на Конфедерация Швейцария.

## EXPLANATORY STATEMENT

According to Article 8 of the Decision establishing the terms and the conditions for participation in the Community programme MEDIA 2007, the programme is open to EFTA countries which are members of the EEA, as well as European third countries party to the Convention of the Council of Europe on Transfrontier Television. The opening-up of the Programmes to such European third countries is subject to prior examination as to the compatibility of their national legislation with the Community acquis, in both its internal and external dimensions.

As a party to the Council of Europe Convention, Switzerland showed continued interest in strengthening cooperation with the EU in the audiovisual sector, and in particular participating in the EU's MEDIA programmes.

The Council authorised on 12 February 2007 the opening of negotiations with Switzerland for its participation in the MEDIA 2007 programme. On the basis of the negotiating directives attached to the Council decision authorising the opening of negotiations, and in consultation with the relevant committee appointed by the Council, the Commission has conducted negotiations with Switzerland for a new Agreement permitting its participation in MEDIA 2007.

Parliament is now being consulted on the proposal for a Council decision on the agreement negotiated by the Commission. Within Parliament, the Committee on Culture and Education decided to deliver its opinion pursuant to Rule 43 of the Rules of Procedure of the European Parliament.

Switzerland's contribution to the EU Budget for participating in the MEDIA 2007 is EUR 40 million for the period 2007-2013.

## ПРОЦЕДУРА

| | |
|---|---|
| **Заглавие** | Споразумение ЕО-Швейцария за програмата на Общността MEDIA 2007 |
| **Позовавания** | COM(2007)0477 - C6-0328/2007 - 2007/0171(CNS) |
| **Дата на консултация с ЕП** | 3.10.2007 |
| **Водеща комисия**<br>Дата на обявяване в заседание | CULT<br>11.10.2007 |
| **Подпомагаща(и) комисия(и)**<br>Дата на обявяване в заседание | AFET<br>11.10.2007 |
| **Неизказано становище**<br>Дата на решението | AFET<br>12.9.2007 |
| **Докладчик(ци)**<br>Дата на назначаване | Ruth Hieronymi<br>27.8.2007 |
| **Дата на приемане** | 18.12.2007 |
| **Резултат от окончателното гласуване** | +: 21<br>–: 1<br>0: 0 |
| **Членове, присъствали на окончателното гласуване** | Maria Badia i Cutchet, Guy Bono, Marie-Hélène Descamps, Věra Flasarová, Milan Gaľa, Vasco Graça Moura, Ruth Hieronymi, Ramona Nicole Mănescu, Manolis Mavrommatis, Ljudmila Novak, Doris Pack, Zdzisław Zbigniew Podkański, Mihaela Popa, Christa Prets, Pál Schmitt, Hannu Takkula, Helga Trüpel, Thomas Wise |
| **Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване** | Erna Hennicot-Schoepges, Christel Schaldemose, Cornelis Visser |